CA1 FN100 -1995 E41



Canadian International Trade Tribunal Electronic Bulletin board system



# CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL

ELECTRONIC BULLETIN
BOARD SYSTEM



AYQ-8690

3082293



# **Table of Contents**

Introduction	
System Requirements	
Computer	
Modem	
Communications Software	
Viewing Files	
Log-on	. 2
First-Time Access	
Subsequent Access	
Main Menu	
File Section Menu	

Digitized by the Internet Archive in 2022 with funding from University of Toronto

#### Introduction

In order to provide quicker, more efficient access to the majority of its publications, the Tribunal is establishing an electronic bulletin board system for your easy reference. As of June 19, 1995, the following publications will be available on the bulletin board for your perusal:

- Appeal Decisions
- Advices
- Findings
- Notices
- Orders
- · Statements of Reasons
- · Procurement Review Division Determinations; and
- Textile Recommendations

This system will enable you to obtain Tribunal publications in a more convenient manner. Users of the Tribunal's BBS will be able to receive their publications 24 hours a day, 7 days a week, at their own convenience.

# System Requirements

The following are the minimum hardware requirements for accessing the Tribunal's BBS:

- ✓ Computer (arry make);
- ✓ Modem (300 bauds or higher):
- ✓ Communications software: and
- ✓ Phone line

#### Computer

For viewing and printing documents in their native Word for Windows 6.0 format, you will require the following minimum configuration: an IBM compatible PC, 4 megabytes of memory and Microsoft Windows 3.1

#### Modem

The BBS supports a maximum transmission speed of 28,800 bits per second.

#### Communications Software

In order to receive publications from the BBS, your communications software should support one of the following file transfer protocols: Xmodem, 1K-Xmodem, Zmodem, Sealink, Ymodem or YModem-G. The communications software should also be set up to communicate using 8 data bits, no parity, 1 stop bit and full duplex.

## Viewing Files

Files may only be viewed after they have been downloaded to your system. All files are stored in Word for Windows 6.0 format

NOTE: If you are using Windows and do not have access to Word for Windows 6.0, a Word 6.0 document viewer may be downloaded from the BBS. This viewer will allow you to view and print all publications contained in the BBS.

# Log-on

#### First-Time Access

Initial access to the BBS requires answering a few questions in order to create your user account. Here are the steps to follow for a first-time log-on.

 Configure your communications software with the following settings: 8 data bits, no parity, 1 stop bit and full duplex. Dial either 1-613-990-7605 or 1-613-993-0722.

- 2. After connection is established, you will see the BBS opening screen. Press ENTER to proceed to the next screen. Once you have finished reading the disclaimer, press ENTER to proceed with the log-on.
- You will first be prompted to enter your name. Type your first name and press ENTER. You will then be asked to enter your last name. Type your last name and press ENTER.
- 4. After your name is entered, a message will be displayed stating that your name was not found in the user list. It will prompt you to make sure that you entered your name correctly. Since you are calling for the first time, type "Y" to accept this prompt and continue. Typing "N" at this point will bring you back to step 3 above.
- Next, you will be asked to enter the city and province from which you are calling. Type both on a single line separated by a comma. Example: Ottawa, Ontario
- 6. You will then be asked to select a password that will be used for your future log-ons. Try to pick a password that will be easy to remember, since you will be asked for it each time that you call the system. After typing the password and pressing ENTER, you will be prompted to retype it for confirmation. If you type something different the second time, you will be asked to select your password again.
- 7. Next, you will be asked if your system supports ANSI control codes. The ANSI control codes are used for clearing the screens, changing colours, positioning the cursor, etc. If you are not sure whether your software will support these codes, select "N" at this point. This setting can be changed at a later time.
- 8. You will then be asked if you want to use the MaxEd editor. The MaxEd editor is a full screen word processor that can be used for entering messages to the system operator. If you enter "N" at this prompt, a single-line editor will be used for entering messages. The single-line editor is easier to use for first-time callers.
- 9. You will then be asked if you want IBM-PC characters sent to your system. IBM-PC characters are the line and box characters used to represent graphics, e.g. | 1 + If you select "N" at this prompt, the system will send regular ASCII codes instead.
- 10. You will then be asked if you want to use hot keys. Hot keys allow you to activate a menu option before the menu is fully displayed. This is good for experienced users who already know what the menu options are. First-time callers should select "N". This setting can be changed at a later time.
- 11. Finally, you will be prompted for the language in which you want this session to be held. This is the language for this session only; you will be prompted for the language at the beginning of each call to the system.

After step 11, the opening bulletins will be displayed. These bulletins will contain any new configuration changes, notices or updates to the system. Once you have read the bulletins, press ENTER to display the main menu.

#### Subsequent Access

Logging-on the system subsequently is quite quick. Follow these steps for logging-on after first-time access.

- Configure your communications software with the following settings: 8 data bits, no parity, 1 stop bit and full duplex. Dial either 1-613-990-7605 or 1-613-993-0722.
- After connection is established, you will see the BBS opening screen. Press ENTER to proceed to the next screen. Once you have finished reading the disclaimer, press ENTER to proceed with the log-on.
- You will first be prompted to enter your name. Type your first name and press ENTER. You will then be asked to enter your last name. Type your last name and press ENTER.
- 4. You will then be prompted to confirm your name as entered. Type "Y" to accept. If you are prompted that your name is not found in the user list:
  - this is your first time calling the system, in which case you should refer to the instructions found under First-Time Access;
  - b) you used a different name from the last time that you called Type "N" and return to step 3; or
  - c) you spelled your name incorrectly. Type "N" and return to step 3.
- 5. You will then be prompted to enter your password. You have only three chances to enter your password correctly. After the third try, you will have an opportunity to leave a message to the system operator requesting a new password.
- 6. After your password is accepted, a message will be displayed indicating the total number of calls to the system and the number of calls which you have placed. You will also be prompted for the language in which you want this session to be held.

After step 6, the opening bulletins will be displayed. These bulletins will contain any new configuration changes, notices or updates to the system. Once you have read the bulletins, press ENTER to display the main menu.

## Main Menu

The main menu will be the first menu displayed each time that you log-on the system. From this menu, you have the following options:

# F) File Areas

Brings up the file selection menu. This is where you would go to download publications.

#### C) Change Setup

Brings up the change setup menu. You use this menu to change the configuration of your user account. For example, turn on the ANSI control characters, use the MaxED and change language.

#### G) Goodbye

Log-off BBS. You will also be able to leave a message to the system operator before you disconnect.

#### S) Statistics

Tells you how long you are currently on-line, how many times you called and how much you have downloaded

#### V) Version of BBS

States the version of the software being used to operate the BBS.

#### B) Bulletins

This will redisplay the bulletins that you read during log-on.

#### ?) Help

Displays some on-line help about the function of the menu items.

# File Section Menu

The file selection menu is displayed by selecting "F" from the main menu. This menu offers the following options:

# A) Area Change

Publications are stored on the system in different areas depending on their type. For example, all publications dealing with appeals are located in the Appeals area. To change to a different area, use the "A" option. You will then be prompted for the area number to which you wish to change. If you do not know the number, enter a "?" and press ENTER to have a list displayed. Once you select the area to which you wish to change, the file select menu will be redisplayed.

# L) Locate File

This option is used to scan the file names and descriptions for a key word. All areas will be scanned for the entered text. Any found entries will be displayed along with the area in which they are located.

#### F) File Titles

The "F" option displays the file names and descriptions located in the selected area. After selecting "F" from the file selection menu, you will be prompted for the files that you wish to display. If you want all the files in this area displayed, press ENTER without typing any text. If you want only the new files, i.e. the files entered in the system after your last log-on, type an asterix (\*) and press ENTER.

#### D) Download

This option downloads files to your system. After selecting "D" from the file selection menu, you will be prompted for the protocol that you wish to use for the downloading. If your communications package supports it, Zmodem is usually the best and easiest to use. If you are not sure, Xmodem is very popular and is most likely supported by your application.

After selecting the download protocol, you will be asked for the name of the file that you wish to download. This is in addition to any files that you may have in the tag list (see below). If you have finished entering file names, press ENTER on a blank line. The downloading will begin.

Depending on the communications software that you are using and the download protocol that you selected, you may be required to configure your software to receive the file before the transmission begins.

#### S) Statistics

Tells you how long you are currently on-line, how many times you called and how much you have downloaded

#### T) Tag (queue) Files

This option allows you to queue many files for downloading. From this selection, you can also edit the current tag list. For this selection, you must know the name of the file that you want to tag. The tag option brings up an additional menu containing the following selections:

A)dd - Allows you to add a file to the tag list;

L)ist - Displays the tag list;

D)elete - Deletes a file from the tag list. Files are deleted by a line number so it is best to L)ist the tagged files first; and

Q)uits - Quits editing the tag list and allows you to return to the file selection menu.

#### N) New File Scan

Allows you to scan all areas for new files added to the system after a specified date.

#### M) Main Menu

Returns you to the main menu.

# G) Goodbye

Log-off BBS. You will also be able to leave a message to the system operator before you disconnect.

# ?) Help

Displays some on-line help about the function of the menu items.





D)supprimer - Supprime un fichier de la liste de marquage. Les fichiers sont supprimés d'après un numéro de ligne, il convient donc de dresser d'abord la L)iste des fichiers marqués;

Q)uirter - Met un terme à l'édition de la liste de marquage et vous permet de retoumer au menu de sélection de fichiers.

# N) Nouveaux fichiers

Vous permet de passer en revue toutes les zones pour chercher les fichiers versés au système après une certaine date.

# M) Menu principal

Vous renvoie au menu principal.

# G) Au revoir

Met un terme à la communication avec le babillard électronique. Vous pourrez également adresser un message à l'opérateur du système avant de mettre un terme à la communication.

#### sbiA (?

Office une aide interactive au sujet du fonctionnement des options de menu.

#### L) Localiser fichier

Cette option vous permet de balayer les noms et les descriptions de fichier pour trouver un terme clé. Le système passera en revue toutes les zones. Les renseignements correspondants à la recherche seront affichés, de même que la zone où ils se trouvent

# (iste) Fichiers (liste)

L'option «E» affiche le nom et la description des fichiers situés dans la zone choisie. Si vous choisiessez «E» au menu de sélection des fichiers, on vous demanders d'indiquer les fichiers que voulez faire afficher. Si vous désurez consulter tous les fichiers de la zone en question, appuyez sur ENTER sans taper de texte. Si vous ne voulez consulter que les nouveaux fichiers, c.-à-d. ceux versés dans le système depuis votre dernier appel, tapez un astérisque (\*) et appuyez sur ENTER

# D) Télécharger

Cette option permet de télécharger des fichiers dans votre système. Si vous choisisses «D» au menu de sélection des fichiers, on vous demandera d'indiquer le protocole que vous voulez utiliser pour le réconnaît, le protocole Zmodem est habituellement le meilleur et le plus fâcile à utiliser. Si vous n'êtes pas certain, le protocole Xmodem est très populaire et il est fort probablement pris en charge par votre application.

Une fois le protocole de téléchargement choisi, on vous demandera d'indiquer le nom du fichier que vous voulez télécharger. Ce fichier s'ajoute à ceux figurant déjà dans la liste de marquage (vou ci-après). Si vous avez terminé d'indiquer les noms de fichiers, appuyez sur ENTER sur une ligne vierge. Le téléchargement s'amorcera.

Selon le logiciel de transmission utilisé et le protocole de téléchargement choisi, il se peut que vous deviez configurer votre logiciel pour recevoir le fichier avant que la transmission ne débute.

# Statistiques (S

Vous indique la durée de la séance, le nombre d'appels que vous avez effectués et la quantité de données téléchargées.

# T) Marquer fichiers

Cette option vous permet de mettre en attente bon nombre de fichiers aux fins de téléchargement. A partir de cette option, vous pouvez également modifier la liste de marquage en vigueur. Pour effectuer ce choix, vous devez connaître le nom du fichier que vous voulez marquer. L'option de marquage fait paraître un autre menu renfermant les choix suivants :

A)jouter - Vous permet d'ajouter un fichier à une liste de marquage;

L)iste - Affiche la liste de marquage;

#### F) Fichiers (zone)

Affiche le menu de sélection des fichiers. C'est ce menu que vous utilisez pour télécharger les publications.

#### Changer réglages

Affiche le menu de modification des réglages. Vous utilisez ce menu pour modifier la configuration de votre compte d'utilisateur. Par exemple, activer les caractères de contrôle ANSL, utiliser l'éditeur MaxED et modifier la langue.

#### Tiover uA (2)

Met un terme à la communication avec le babillatd électronique. Vous pourrez également adresser un message à l'opérateur du système avant de mettre un terme à la communication.

#### Statistiques (2

Indique la durée de la séance, le nombre d'appels et la quantité de données transmises.

# Version du babillard

Indique la version du logiciel utilisé pour exploiter le babillard électronique.

#### B) Bulletins

Affiche à nouveau les bulletins que vous avez lus à l'étape de l'entrée en communication.

# əbiA (?

Office une aide interactive au sujet du fonctionnement des options de menu.

# Menu de sélection de fichiers

Le menu de sélection de fichiers s'affiche si l'on choisit «F» au menu principal. Ce menu comporte les options suivantes :

#### A) Zone (changer)

Les publications sont stockées dans diverses zones du système, selon leur nature. Par exemple, toutes les publications portant sur les appels sont groupées dans la zone Appels. Pour passet à une zone différente, vuilisez l'option «A». On vous demanders d'indiquer le numéro de la zone d'arrivée, Si vous ne connaissez pas ce numéro, inscrivez «A» et appuyez sur ENTER pour afficher une liste. Lorsque vous aurez choisi la zone d'arrivée, le menu de sélection de fichiers s'affichera.

Après la 11° étape, les bulletins d'accueil s'afficheront. Ces bulletins renferment les modifications apportées à la configuration, des avis ou des mises à jour au système. Lorsque vous aurez lu les bulletins, appuyez sur ENTER pour passer au menu principal.

#### Séances ultérieures

Après la première séance, l'entrée en communication s'effectue rapidement. Veuillez appliquer les étapes suivantes pour entrer en communication après la première séance.

- L Configurez votre logiciel de transmission en effectuant les réglages suivants : 8 bits d'information, parité nulle, 1 bit d'arrêt, duplex intégral. Composez soit le 1-613-990-7605 ou le 1-613-993-0722.
- 2. Une fois la connexion établie, l'écran d'accueil du babillard électronique s'affichera. Appuyez sur ENTER pour passer à l'écran suivant Lorsque vous aurez lu l'avis d'exonération de responsabilité, appuyez sur ENTER pour poursuivre l'entrée en communication.
- On vous demanders d'abord d'écrire votre nom de famille. Tapez votre nom de famille et appuyez sur ENTER demanders ensuite d'écrire votre nom de famille. Tapez votre nom de famille et appuyez sur ENTER
- 4. On vous demanders ensuite de confirmer votre nom. Tapez «Y» pour accepter. Si on vous indique que votre nom ne figure pas dans la liste des utilisateurs :
- a) il s'agit de votre première séance. Veuillez vous reporter aux instructions énoncées à la rubrique.

  Première séance,
- b) vous avez écrit un nom différent de celui utilisé la demière fois. Tapez «M» et retoumez à l'étape 3;
- c) vous avez mal orthographié votre nom. Tapez «N» et retournez à l'étape 3.
- 5. On vous demandera ensuite d'écrire votre mot de passe. Vous n'avez que trois essais pour écrire votre mot de passe correctement. Après le troisième essai, vous pourrez envoyer un message à l'opérateur du système pour lui demander un nouveau mot de passe.
- One fois votre mot de passe accepté, un message s'affichera pour indiquer le nombre total d'appels dirigés vers le système et le nombre d'appels que vous avez effectués. On vous demandera également de choisir la langue pour la séance en cours.

Après la 6° étape, les bulletins d'accueil s'afficheront. Ces bulletins renferment les modifications apportées à la configuration, des avis ou des mises à jour au système. Lorsque vous aures lu les bulletins, appuyez sur ENTER pour passer au menu principal.

# Menu principal

Le menu principal est le premier menu affiché à chaque séance. Il renferme les options suivantes :

- Configurez votre logiciel de transmission en effectuant les réglages suivants : 8 bits d'information, parité nulle, 1 bit d'arrêt, duplex intégral. Composez le 1-613-990-7605 ou le 1-613-993-0722.
- 2. Une fois la connexion établie, l'écran d'accueil du babillard électronique s'affichera. Appuyez sur ENTER pour passer à l'écran suivant. Lorsque vous aurez lu l'avis d'exonération de responsabilité, appuyez sur ENTER pour poursuivre l'entrée en communication.
- On vous demanders d'abord d'écrire votre nom de famille. Tapez votre nom de famille et appuyez sur ENTER demanders ersuite d'écrire votre nom de famille. Tapez votre nom de famille et appuyez sur ENTER.
- Une fois que votre nom est inscrit, un message indiquant que votre nom ne figure pas dans la liste des utilisateurs s'affichera. On vous demandera de vénfier l'exactitude du nom que vous avez inscrit Phisqu'il s'agit de votre première séance, tapez «Y» pour accepter ce message et continuer. Si vous tapez «N», vous retoumerez à l'étape 3 ci-devant
- On vous demandera ensuite d'indiquer la ville et la province d'origine. Tapez ces deux renseignements sur une seule ligne en les divisant par une virgule. Par exemple : Ottawa, Ontario.
- On vous demandera ensuite de choisir un mot de passe que vous utiliseres à l'avenir pour entrer dans le système. Choisisses un mot de passe facile à mémoriser, car vous devrez l'utiliser toutes les fois où vous voudrez entrer dans le système. Lorsque vous aurez tapé votre mot de passe et appuyé sur ENTER, on vous demandera de taper à nouveau ce mot pour le confirmer. Si vous ne le tapez pas de la même façon la deuxième fois, on vous demandera de l'inscrire encore une fois.
- Ensuite, on vous demandera si votre système prend en charge les codes de contrôle de l'ANSI. Ces codes servent à vider les écrans, à modifier les couleurs, à positionner le curseur, etc. Si vous n'êtes pas certain, inscrivez «N». Ce paramètre peut être modifié à une date ultérieure.
- 8. On vous demandera ensuite si vous désirez utiliser l'éditeur MaxEd. Cet éditeur est un traitement de texte pleine page qui peut servir à écrire des messages à l'intention de l'opérateur du système. Si vous inscrivez «U», un éditeur à une seule ligne sera utilisé pour écrire les messages. L'éditeur à une seule ligne est plus facile à utiliser pour les utilisateurs qui ont recours au système pour la première fois.
- On vous demanders ensuite si vous voulez que les caractères IBM-PC soient transmis à votre système. Il s'agit des caractères utilisés pour constituet des graphiques, p. ex. | 1 L + L | + Si vous inscrives «M», le système enverra plutôt les codes ASCII ordinaires.
- 10. On vous demandera ensuite si vous voulez utiliser des touches de raccourci. Ces touches vous permettent d'activer une option d'un menu avant que ce demier ne soit entièrement affiché. Cette option est utile pour ceux qui connaissent déjà les options des menus. S'il s'agit de votre première spiron est utile pour ceux qui connaissent déjà les options des menus. S'il s'agit de votre première seance, veuillez choisir «U». Ce paramètre peut être modifié à une date ultérieure.
- 11. Enfin, on vous demandera de choisir la langue de communication. Ce choix n'est valable que pour la séance en cours; vous devrez choisir la langue au début de chaque séance.

# Exigences fondamentales

Voici la liste du matériel de base dont vous avez besoin pour avoir accès au babillard électronique du Tribunal.

- ✓ Un ordinateur (toute marque);
- ✓ Un modem (300 bauds ou plus);
- (snid no spino ooc) manorii no
- Un logiciel de transmission;
- √ Une ligne téléphonique.

# Ordinateur

Pour consulter et imprimer des documents dans leur format original (Word pour Windows, version 6.0), vous devez posséder un système muni de la configuration minimale suivante : un ordinateur IBM compatible, 4 mégaoctets de mémoire et Microsoft Windows, version 3.1.

#### шәроМ

Le babillard électronique accepte une vitesse maximale de transmission de 28 800 bits/seconde.

# Logiciel de transmission

Pour que vous puissiez recevoir des publications à partir du babillard électronique, votre logiciel de transmission doit reconnaître l'un des protocoles de transfert de fichiers suivants : Xmodem, IK-Xmodem, Zmodem, Sealink, Ymodem et YModem-G. Le logiciel de transmission doit également être configuré pour établir la communication de la façon suivante : 8 birs d'information, partir nulle, 1 bit d'arrêt, duplex intégral établir la communication de la façon suivante : 8 birs d'information, partir nulle, 1 bit d'arrêt, duplex intégral.

# Consultation de fichiers

Les fichiers ne peuvent être consultés qu'après avoir été téléchargés dans votre système. Tous les fichiers sont enregistrés dans la version 6.0 de Word pour Windows.

NOTA: Si vous utilisez Windows et n'avez pas accès à la version 6.0 de Word pour Windows, vous pouvez télécharger une visionneuse de documents Word 6.0 à partir du babillard électronique. Cette visionneuse vous permet de consulter et d'imprimer toutes les publications contenues dans le babillard électronique.

# Entrée en communication

# Première séance

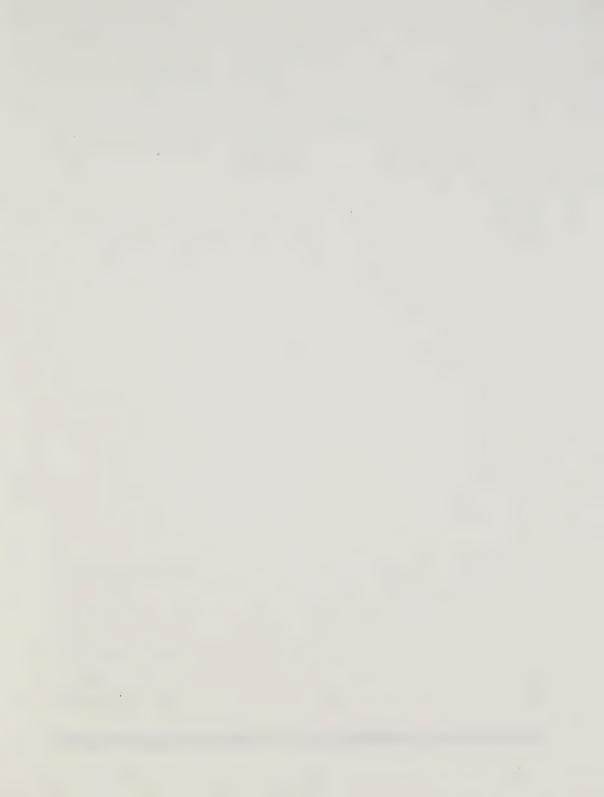
Avant d'avoir accès pour la première fois au babillard électronique, vous devez répondre à quelques questions pour créer votre compte d'utilisateur. Voici les étapes à suivre à la première séance.

# Introduction

Pour vous permeture d'avour accès plus rapidement et de façon plus efficiente à la majorité de ses publications, le Tribunal met sur pied un babillard électronique facile à consulter. À compter du 19 juni 1995, vous pourrez consulter les publications suivantes dans le babillard électronique :

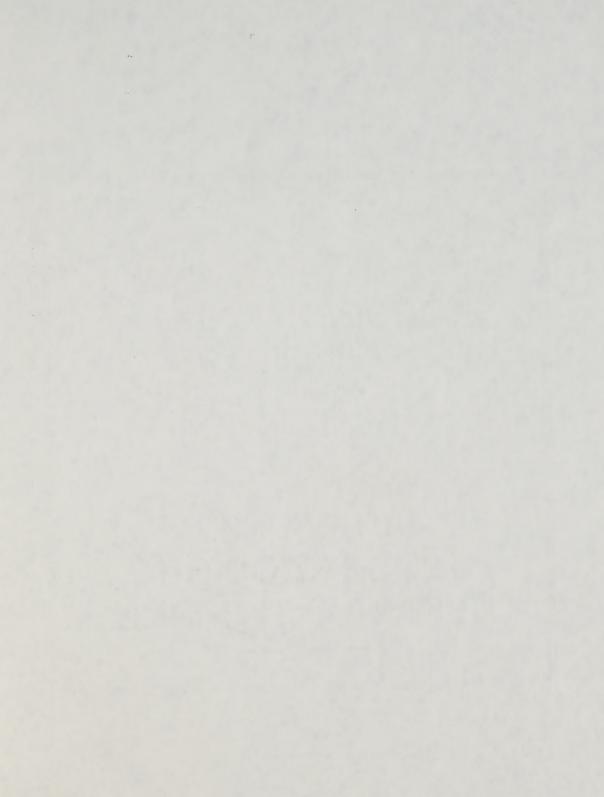
- Décisions d'appels
- ( eiovnэ1) aivA •
- Conclusions
- SIVA .
- Ordonnances
- Exposés des motifs
- Décisions de la Division de l'examen des marchés publics
- Recommandations sur les textiles

Ce système vous permettra de recevoir les publications du Tribunal d'une manière plus pratique. Vous pourrez les obtenir à toute heure du jour et de la nuit, et ce, sept jours par semaine.



# Table des matières

and the company of the same of	>
Menu principal	*
Séances ultérieures	7
Première séance	7
noinsumumication	7
znaultation de fichiers	7
Logiciel de transmission	7
Модет	7
Ordinateur.	7
ælstramsbrot æsmegix	7
подоироди	I



# TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE RUTENE

ELECTRONIQUE BABILLARD





11/2010 g 06:000